

Will and Testament hereby writing all former and other  
 Wills Testaments and Deeds of Gift by me at any time  
 heretofore made And I do Ordain and Ratify these presents  
 to stand and be for and as my only last Will and Testament  
 In Witness whereof to this my said Will I have set my hand  
 and Seal the fifth day of October in the year of our Lord  
 One thousand Seven hundred and fifth, Eight And in the  
 thirty second year of the reign of his Majesty King George  
 the second over Great Britain &c. John Christy, Secretary  
 Sealed published and declared in the presence of, Thos. A. Clerk  
 Tho. Hawke Boatman

**This Will**

was proved at London before the  
 Right Worshipful Sir Edward Simpson Knight Doctor of  
 Laws Master Chieper or Commissioner of the Prerogative Court  
 of Canterbury lawfully constituted on the first Day of March in  
 the year of our Lord One thousand Seven hundred and eight  
 by the Oath of Janet Hobrow Spinster the Sister of the  
 deceased and sole executrix named in the said Will to whom  
 Administration was granted of all and singular the Goods  
 Chattels and Credits of the said deceased the day  
 first sworn by Commission duly to Administer

Mary  
 Chapman

**In the Name of God Amen**

I Mary Chapman of Sparham in the County of Southampton  
 Widow being Weak in Body but of Sound Mind and Memory  
 praised be God Do make this my last Will and Testament in  
 Writing as followeth First and principally I resign my Soul  
 into the hands of Almighty God and my Body I commit to the  
 Earth to be decently buried at the Discretion of my Buriall house  
 after agreed And as to my worldly Estate I Give and Dispose  
 thereof in manner following In the first place I Will that  
 my Debts and funeral Expenses be paid and discharged And  
 I Give and bequeath unto the Reverend Thomas Williams of  
 Gosport in the said County Clerk the Sum of One hundred  
 pounds already placed by him in Trust in the publick Stocks  
 for the use and behoof of my two Cousins John ffildor and  
 Thomas ffildor children of John ffildor deceased and  
 Hannah his Wife to be paid to them as soon as they shall  
 attain their respective Ages of One and Twenty years And  
 in Case either of them shall die before that Age then my  
 Will is that the Survivor of them shall Inherit it And  
 my Will is and I do hereby declare that the said Thomas  
 Williams shall not be Answerable for any involuntary loss  
 that may happen therein And my Will is that the Interest  
 of the same from time to time be paid in the mean time to  
 their Mother Item I Give Devise and bequeath All those my  
 Copyhold Lands called Crookers and Glories with the appurtenances  
 parcel of the Manor of Sparham aforesaid and all other my



72

72

Copyhold Estates which I have Surrendered to the Use of my  
 Will to the said Hannah late the Wife of the said John ffolder  
 Deceased for and during the Term of her Natural life and  
 from and after the Decease of the said Hannah ffolder  
 I Give and Devise All the said Copyholds unto John ffolder  
 the Elder son of the said John ffolder Deceased and Hannah  
 his Wife and to the Heirs of the Body of the said John the  
 son lawfully Issuing for ever And for Default of such Issue  
 to Thomas ffolder their Second son and the Heirs of his  
 Body lawfully Issuing for ever and for Default of such  
 Issue to the Right Heirs of the said Hannah ffolder for ever  
 And I Give and bequeath all the rest and residue of my  
 personal Estate to the said Hannah ffolder And I do make  
 and Appoint the said Hannah ffolder Sole Executrix of this  
 my Will whereby revoking all former Wills by me at any time  
 heretofore made In Witness whereof I have hereunto set my  
 hand and Seal the Eleventh Day of January in the Year of our  
 Lord One thousand Seven hundred and Sixty three, Mary  
 Chapman, Signed sealed published and Declared by the said  
 Testatrix Mary Chapman as and for her last Will and Testament  
 in the presence of us who at her request and in her presence  
 and in the presence of each other have hereunto Signed our  
 Names as Witnesses, Wm Bedford, Lydia Hamond, Tho<sup>s</sup>  
 Bedford

# This Will

was proved at London the first day of  
 March in the Year of our Lord One thousand Seven hundred and  
 Sixty three before the Right Worshipful Sir Edward Simpson, a  
 Knight Doctor of Laws Master Keeper or Commissary of the  
 prerogative Court of Canterbury lawfully constituted by the Oath  
 of Sarah ffolder Widow the Sole Executrix named in the said Will  
 to whom Administration was Granted of all and Singular the Goods  
 Chattels and Credits of the deceased the having been first sworn by  
 Commission duly to Administer &c

Translated from the French.

London the 7<sup>th</sup> November 1762 -

Francis

Cadoux

# I Confess to owe to Mr.

De la the Sum of Thirty pounds Sterling for Value received  
 in ready Money in my Possession I therefore Give to him all that  
 I am at present or may be worth Moveables Apparel Linen  
 &c, Done by me Francis Cadoux.

Substantially Translated from its Original  
 in the French Language herunto annexed at Porters Commons this